

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,  
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

F. 2011 — 2267

[C — 2011/11289]

**13 AOUT 2011. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 18 juillet 2008 prescrivant une enquête annuelle sur la structure des entreprises**

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Règlement (CE) n° 295/2008 du Parlement Européen et du Conseil du 11 mars 2008 relatif aux statistiques structurelles sur les entreprises;

Vu la loi du 4 juillet 1962 relative à la statistique publique, l'article 1<sup>er</sup>quinquies, renuméroté et modifié par la loi du 22 mars 2006, l'article 3, alinéa 1<sup>er</sup>, modifié par la loi du 22 mars 2006 et l'article 16, modifié par la loi du 1<sup>er</sup> août 1985;

Vu l'arrêté royal du 18 juillet 2008 prescrivant une enquête annuelle sur la structure des entreprises;

Vu l'avis du Conseil supérieur de Statistique, donné le 10 décembre 2010;

Vu l'avis 49.761/1 du Conseil d'Etat, donné le 16 juin 2011 en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre pour l'Entreprise et la Simplification,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 6 de l'arrêté royal du 18 juillet 2008 prescrivant une enquête annuelle sur la structure des entreprises, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 1<sup>er</sup>, le 2° est remplacé par ce qui suit :

« 2° Les associations sans but lucratif font usage du questionnaire associations' (annexe 3) spécifiquement conçu pour elles ».

2° le paragraphe 3 est complété par un alinéa rédigé comme suit:

« Les associations de classe 5 qui tiennent une comptabilité détaillée doivent transmettre tous les cinq ans les renseignements figurant aux cadres AI, AS et IM (annexes 11 à 13) ».

**Art. 2.** Dans le même arrêté, l'annexe 3 est remplacée par l'annexe 1<sup>re</sup> jointe au présent arrêté.

**Art. 3.** Dans le même arrêté, l'annexe 4 est abrogée.

**Art. 4.** Dans le même arrêté, l'annexe 13 est remplacée par l'annexe 2 jointe au présent arrêté.

**Art. 5.** Le Ministre ayant l'Economie dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Nice, le 13 août 2011.

ALBERT

Par le Roi :

Pour le Ministre pour l'Entreprise et la Simplification, absent,  
Le Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget,  
G. VANHENGEL

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,  
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

N. 2011 — 2267

[C — 2011/11289]

**13 AUGUSTUS 2011. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 18 juli 2008 betreffende een jaarlijkse enquête naar de structuur van de ondernemingen**

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de Verordening (EG) nr. 295/2008 van het Europees Parlement en de Raad van 11 maart 2008 betreffende structurele bedrijfsstatistiek;

Gelet op de wet van 4 juli 1962 betreffende de openbare statistiek, artikel 1quinquies, vernummerd en gewijzigd bij de wet van 22 maart 2006, artikel 3, eerste lid, gewijzigd bij de wet van 22 maart 2006, en artikel 16, gewijzigd bij de wet van 1 augustus 1985;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 juli 2008 betreffende een jaarlijkse enquête naar de structuur van de ondernemingen;

Gelet op het advies van de Hoge Raad voor de Statistiek, gegeven op 10 december 2010;

Gelet op het advies 49.761/1 van de Raad van State, gegeven op 16 juni 2011 met toepassing van artikel 84, §1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van de Minister voor Ondernemen en Vereenvoudigen,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 6 van het koninklijk besluit van 18 juli 2008 betreffende een jaarlijkse enquête naar de structuur van de ondernemingen worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1 wordt de bepaling onder 2° vervangen als volgt:

« 2° De verenigingen zonder winstoogmerk maken gebruik van de specifiek voor hen ontworpen vragenlijst verenigingen' (bijlage 3). »

2° paragraaf 3 wordt aangevuld met een lid, luidende:

« Verenigingen van klasse 5 die een volledige boekhouding voeren moeten vijfjaarlijks de inlichtingen in de kaders AI, AS en IM (bijlagen 11 tot 13) verstrekken. »

**Art. 2.** In hetzelfde besluit wordt de bijlage 3 vervangen door de bijlage 1 gevoegd bij dit besluit.

**Art. 3.** Bijlage 4 van hetzelfde besluit wordt opgeheven.

**Art. 4.** In hetzelfde besluit wordt de bijlage 13 vervangen door de bijlage 2 gevoegd bij dit besluit.

**Art. 5.** De Minister bevoegd voor Economie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Nice, 13 augustus 2011.

ALBERT

Van Koningswege :

Voor de Minister voor Ondernemen en Vereenvoudigen, afwezig,  
De Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting,  
G. VANHENGEL

Annexe 1<sup>er</sup> à l'arrêté royal du 13 août 2011 modifiant l'arrêté royal du 18 juillet 2008  
prescrivant une enquête annuelle sur la structure des entreprises

Annexe 3 à l'arrêté royal du 18 juillet 2008 prescrivant une enquête annuelle sur la structure des entreprises

Annexe 3 - Questionnaire associations

DONNEES GENERALES

- Identification de l'entreprise
  - o Numéro d'entreprise
- Nom et adresse de l'entreprise
  - o Dénomination légale
  - o Rue
  - o Numéro
  - o Boîte
  - o Code postal et commune
  - o Autre code postal (p.e. à l'étranger)
  - o Autre commune (p.e. à l'étranger)
- Données d'identification de la personne de contact à l'intérieur de l'entreprise
  - o Nom
  - o Prénom
  - o Fonction
  - o Numéro de téléphone
  - o Numéro de fax
  - o E-mail
- Données d'identification de la personne de contact à l'extérieur de l'entreprise (par exemple comptable externe)
  - o Nom
  - o Prénom
  - o Fonction
  - o Rue
  - o Numéro
  - o Boîte
  - o Code postal et commune
  - o Autre code postal (p.e. à l'étranger)
  - o Autre commune (p.e. à l'étranger)
  - o Numéro de téléphone
  - o Numéro de fax
  - o E-mail
- Renseignements concernant l'exercice comptable
  - o Date de début de la période de référence
  - o Date de fin de la période de référence
  - o Année d'enquête
- Personnes occupées en nombre moyen d'équivalents à temps plein (ETP)
  - o Travailleurs inscrits au registre du personnel (ETP)
  - o Personnel intérimaire et personnes mises à disposition (ETP)
  - o Personnel bénévole (ETP)
  - o Total de personnes occupées (ETP)
- Activités exercées par votre association
  - o Description des activités de l'entité
  - o Nombre total de personnes occupées par activité (ETP)
  - o Total de personnes occupées (ETP)
- Bénéficiaires ou clients de vos activités (en %)
  - o En Belgique
    - Ménages et particuliers
    - Entreprises (y compris entreprises publiques)
    - Pouvoirs publics
    - Autres associations
  - o A l'étranger
  - o Total (100%)

DONNEES COMPTABLES

- Chiffre d'affaires
  - o Recettes liées à la vente de marchandises
  - o Subsidés de fonctionnement des pouvoirs publics comptabilisés dans le chiffre d'affaires
  - o Autres recettes comptabilisées dans le chiffre d'affaires
- En-cours de fabrication, produits finis et commandes en cours d'exécution : augmentation (réduction)
- Production immobilisée
- Cotisations, dons, legs et subsides
  - o Cotisations des membres

- o Dons et legs reçus
  - Dons et legs en provenance des ménages et particuliers
  - Dons et legs en provenance d'associations ou d'autres fondations non publiques
  - Dons et legs en provenance des entreprises
  - Dons et legs en provenance de l'étranger
- Subsidés en capital et en intérêts
  - o Subsidés d'intérêts reçus des pouvoirs publics
  - o Subsidés en capital
- Subsidés de fonctionnement reçus des pouvoirs publics
  - o Dont subventions à l'emploi
- Autres produits d'exploitation
  - o Subsidés de fonctionnement reçus des pouvoirs publics
    - Dont subventions à l'emploi
  - o Plus-value sur réalisations courantes d'immobilisations corporelles
  - o Autres produits d'exploitation
- Achats de biens et services
  - Achats de marchandises destinées à la vente
  - Achats de biens et services pour compte d'autrui
  - Achats de logiciels informatiques
  - Primes d'assurance-dommages
  - Dont paiements à des agences de travail intérimaires
  - Dont quote-part pour mise à disposition de travailleurs par d'autres employeurs
  - Dont remboursements et indemnités aux bénévoles
  - Autres achats de biens et services destinés au fonctionnement de l'association
- Variations de stocks (+)/(-)
- Rémunérations, charges sociales et pensions
- Amortissements, réductions de valeur et provisions pour risques et charges
- Autres charges d'exploitation
  - o Impôts et taxes relatifs à l'exploitation
    - Taxe compensatoire des droits de succession
    - Autres impôts et taxes d'exploitation
  - o Moins-values sur réalisations courantes d'immobilisations corporelles
  - o Dons versés
    - Dons à destination des ménages et particuliers
    - Dons à destination d'associations ou d'autres fondations non publiques
    - Dons à destination des entreprises
    - Dons à destination de l'étranger
  - o Autres charges d'exploitation
- Total des dépenses courantes destinées à la protection de l'environnement
- Produits financiers
  - o Produits d'immobilisations financières et d'actifs circulants
    - Dont intérêts
    - Dont dividendes
  - o Autres produits financiers
- Charges financières
  - o Rente, commissions et charges des dettes + frais d'escompte
  - o Autres charges financières
- Produits exceptionnels
  - o Dont plus-values sur réalisation d'actifs immobilisés
    - Plus-values sur réalisation d'immobilisations incorporelles
    - Plus-values sur réalisation d'immobilisations corporelles
    - Plus-values sur réalisation d'immobilisations financières
- Charges exceptionnelles
  - o Dont moins-values sur réalisation d'actifs immobilisés
    - Moins-values sur réalisation d'immobilisations incorporelles
    - Moins-values sur réalisation d'immobilisations corporelles
    - Moins-values sur réalisation d'immobilisations financières
- Acquisitions d'immobilisations incorporelles
  - o Frais de recherche et développement
  - o Acquisitions de logiciels informatiques actées au titre d'immobilisations incorporelles
  - o Autres actifs incorporels
- Terrains, constructions et autres droits réels sur des immeubles
  - o Terrains
  - o Bâtiments neufs et ouvrages de construction
  - o Terrains bâtis et bâtiments existants

- Installations, machines et outillage
  - o Dont équipements informatiques
- Mobilier et matériel roulant
  - o Matériel roulant
  - o Equipements informatiques
  - o Autre mobilier
- Location-financement et droits similaires
  - o Terrains
  - o Bâtiments neufs et ouvrages de construction
  - o Bâtiments existants
  - o Equipements informatiques
  - o Autres
- Autres immobilisations corporelles
- Immobilisations corporelles en cours et acomptes versés
- Investissements destinés à lutter contre les nuisances environnementales
- Investissements destinés à prévenir les nuisances environnementales
- Ventes d'actifs corporels

Vu pour être annexé à notre arrêté du 13 août 2011 modifiant l'arrêté royal du 18 juillet 2008 prescrivant une enquête annuelle sur la structure des entreprises.

ALBERT

Par le Roi :

Pour le Ministre pour l'Entreprise et la Simplification, absent,  
Le Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget,  
G. VANHENGEL

Bijlage 1 bij het koninklijk besluit van 13 augustus 2011 tot wijziging van het koninklijk besluit van 18 juli 2008 betreffende een jaarlijkse enquête naar de structuur van de ondernemingen

Bijlage 3 bij het koninklijk besluit van 18 juli 2008 betreffende een jaarlijkse enquête naar de structuur van de ondernemingen

Bijlage 3 - Vragenlijst verenigingen

#### ALGEMENE GEGEVENS

- Identificatie van de onderneming
  - o Ondernemingsnummer
- Naam en adres van de onderneming
  - o Wettelijke benaming
  - o Straat
  - o Nummer
  - o Bus
  - o Postcode en gemeente
  - o Andere postcode (bijvoorbeeld in het buitenland)
  - o Andere gemeente (bijvoorbeeld in het buitenland)
- Identificatiegegevens van de contactpersoon binnen de onderneming
  - o Naam
  - o Voornaam
  - o Functie
  - o Telefoonnummer
  - o Faxnummer
  - o E-mail
- Identificatiegegevens van de contactpersoon buiten de onderneming (bijvoorbeeld externe boekhouder)
  - o Naam
  - o Voornaam
  - o Functie
  - o Straat
  - o Nummer
  - o Bus
  - o Postcode en gemeente
  - o Andere postcode (bijvoorbeeld in het buitenland)
  - o Andere gemeente (bijvoorbeeld in het buitenland)
  - o Telefoonnummer
  - o Faxnummer
  - o E-mail
- Inlichtingen over het boekjaar
  - o Begindatum van de referentieperiode

- o Einddatum van de referentieperiode
- o Enquêtejaar
- Werkzame personen in gemiddeld aantal voltijdse equivalenten (VTE)
  - o Werknemers ingeschreven in het personeelsregister (VTE)
  - o Uitzendkrachten en ter beschikking gestelde personen (VTE)
  - o Vrijwilligers (VTE)
  - o Totaal aantal werkzame personen (VTE)
- Activiteiten van de vereniging
  - o Omschrijving van de activiteiten van de entiteit
  - o Totaal aantal werkzame personen per activiteit (VTE)
  - o Totaal aantal werkzame personen (VTE)
- Begunstigden of klanten van uw activiteiten (in %)
  - o In België
    - Gezinnen en particulieren
    - Ondernemingen (inclusief overheidsbedrijven)
    - Overheid
    - Andere verenigingen
  - o In het buitenland
  - o Totaal (100%)

## BOEKHOUDKUNDIGE GEGEVENS

- Omzet
  - o Ontvangsten uit de verkoop van goederen
  - o In de omzet geboekte werkingssubsidies van de overheid
  - o Andere in de omzet geboekte ontvangsten
- Voorraad goederen in bewerking, gereed product en bestellingen in uitvoering: toename (afname)
- Geproduceerde vaste activa
- Lidgeld, schenkingen, legaten en subsidies
  - o Lidgeld leden
  - o Ontvangen schenkingen en legaten
    - Schenkingen en legaten van gezinnen en particulieren
    - Schenkingen en legaten van verenigingen of andere niet openbare stichtingen
    - Schenkingen en legaten van ondernemingen
    - Schenkingen en legaten uit het buitenland
- Kapitaal- en intrestsubsidies
  - o Intrestsubsidies ontvangen van de overheid
  - o Kapitaalsubsidies
- Werkingssubsidies ontvangen van de overheid
  - o Waarvan werkgelegenheidssubsidies
- Andere bedrijfsopbrengsten
  - o Werkingssubsidies ontvangen van de overheid
    - Waarvan werkgelegenheidssubsidies
  - o Meerwaarden op de courante realisatie van materiële vaste activa
  - o Andere bedrijfsopbrengsten
- Aankoop van goederen en diensten
  - Aankoop van handelsgoederen bestemd voor de wederverkoop
  - Aankoop van goederen en diensten voor rekening van derden
  - Aankopen van computersoftware
  - Premies voor schadeverzekeringen
  - Betalingen aan uitzendbedrijven
  - Aandeel voor terbeschikkingstelling van werknemers door andere werkgevers
  - Terugbetalingen en vergoedingen aan vrijwilligers
  - Aankoop van andere goederen en diensten voor de werking van de vereniging
- Wijzigingen in de voorraad (+) (-)
- Bezoldigingen, sociale lasten en pensioenen
- Afschrijvingen, waardeverminderingen en voorzieningen voor risico's en kosten
- Andere bedrijfskosten
  - o Bedrijfsbelastingen en -taksen
    - Taks tot vergoeding van de successierechten
    - Andere bedrijfsbelastingen en -taksen
  - o Minderwaarden op de courante realisatie van materiële vaste activa
  - o Schenkingen
    - Schenkingen aan gezinnen en particulieren
    - Schenkingen aan verenigingen of andere niet openbare stichtingen
    - Schenkingen aan ondernemingen
    - Schenkingen aan het buitenland

- o Overige andere bedrijfskosten
- Totaal lopende uitgaven voor milieubescherming
- Financiële opbrengsten
  - o Opbrengsten uit financiële vaste activa en uit vlottende activa
    - Waarvan intresten
    - Waarvan dividenden
  - o Andere financiële opbrengsten
- Financiële kosten
  - o Intresten, commissielonen en kosten van schulden + discontokosten
  - o Andere financiële kosten
- Uitzonderlijke opbrengsten
  - o Meerwaarden bij de realisatie van vaste activa
    - Meerwaarden bij de realisatie van immateriële vaste activa
    - Meerwaarden bij de realisatie van materiële vaste activa
    - Meerwaarden bij de realisatie van financiële vaste activa
- Uitzonderlijke kosten
  - o Minderwaarden bij de realisatie van vaste activa
    - Minderwaarden bij de realisatie van immateriële vaste activa
    - Minderwaarden bij de realisatie van materiële vaste activa
    - Minderwaarden bij de realisatie van financiële vaste activa
- Aanschaffingen van immateriële vaste activa
  - Kosten van onderzoek en ontwikkeling
  - Aanschaffingen van computersoftware geboekt als immateriële vaste activa
  - Andere immateriële vaste activa
- Terreinen, gebouwen en andere zakelijke rechten op onroerende goederen
  - o Terreinen
  - o Nieuwe gebouwen en bouwwerken
  - o Bebouwde terreinen en bestaande gebouwen
- Installaties, machines en uitrusting
  - o Waarvan informaticamaterieel
- Meubilair en rollend materieel
  - o Rollend materieel
  - o Informaticamaterieel
  - o Ander meubilair
- Leasing en soortgelijke rechten
  - o Terreinen
  - o Nieuwe gebouwen en bouwwerken
  - o Bestaande gebouwen
  - o Informaticamaterieel
  - o Overige
- Overige materiële vaste activa
- Activa in aanbouw en vooruitbetalingen
- Investerings ter behandeling van milieuhinder
- Investerings ter voorkoming van milieuhinder
- Verkopen van materiële vaste activa

Gezien om gevoegd te worden bij ons besluit van 13 augustus 2011 tot wijziging van het koninklijk besluit van 18 juli 2008 betreffende een jaarlijkse enquête naar de structuur van de ondernemingen.

ALBERT

Van Koningswege :

Voor de Minister voor Ondernemen en Vereenvoudigen, afwezig,

De Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting,  
G. VANHENGEL

Annexe 2 à l'arrêté royal du 13 août 2011 modifiant l'arrêté royal du 18 juillet 2008  
prescrivant une enquête annuelle sur le structure des entreprises

Annexe 13 à l'arrêté royal du 18 juillet 2008 prescrivant une enquête annuelle sur le structure des entreprises

- Annexe 13 - Annexe quinquennale sur la répartition des investissements en immobilisations corporelles
- Terrains et constructions et autres droits réels sur des immeubles
    - o dont terrains (y compris droits réels sur des terrains)
    - o dont constructions et terrains bâtis (y compris droits réels sur des bâtiments et terrains bâtis), à spécifier
  - Installations, machines et outillage
    - o dont installations, machines et outillage, à spécifier
  - Mobilier et matériel roulant
    - o dont matériel de transport, à spécifier
    - o dont mobilier, à spécifier
  - Location-financement et droits similaires (hors leasing opérationnel)
    - o dont location-financement, à spécifier
  - Autres immobilisations corporelles
    - o dont autres immobilisations corporelles, à spécifier
  - Immobilisations corporelles en cours et acomptes versés
    - o dont immobilisations corporelles en cours et acomptes versés, à spécifier

Vu pour être annexé à notre arrêté du 13 août 2011 modifiant l'arrêté royal du 18 juillet 2008 prescrivant une enquête annuelle sur le structure des entreprises.

ALBERT

Par le Roi :

Pour le Ministre pour l'Entreprise et la Simplification, absent,  
Le Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget,  
G. VANHENGEL

Bijlage 2 bij het koninklijk besluit van 13 augustus 2011 tot wijziging van het koninklijk besluit van 18 juli 2008  
betreffende een jaarlijkse enquête naar de structuur van de ondernemingen

Bijlage 13 bij het koninklijk besluit van 18 juli 2008  
betreffende een jaarlijkse enquête naar de structuur van de ondernemingen

- Bijlage 13 - Vijfjaarlijkse bijlage over de verdeling van de investeringen in materiële vaste activa
- Terreinen, gebouwen en andere rechten op onroerende goederen
    - o waarvan terreinen (inclusief zakelijke rechten op terreinen)
    - o waarvan gebouwen en bebouwde terreinen (inclusief zakelijke rechten op gebouwen en bebouwde terreinen), te specificeren
  - Installaties, machines en uitrusting
    - o waarvan installaties, machines en uitrusting, te specificeren
  - Meubilair en rollend materieel
    - o waarvan rollend materieel, te specificeren
    - o waarvan meubilair, te specificeren
  - Leasing en soortgelijke rechten (exclusief operationele leasing)
    - o waarvan leasing en soortgelijke rechten, te specificeren
  - Overige materiële vaste activa
    - o waarvan overige materiële vaste activa, te specificeren
  - Activa in aanbouw en vooruitbetalingen
    - o waarvan activa in aanbouw en vooruitbetalingen, te specificeren

Gezien om gevoegd te worden bij ons besluit van 13 augustus 2011 tot wijziging van het koninklijk besluit van 18 juli 2008 betreffende een jaarlijkse enquête naar de structuur van de ondernemingen.

ALBERT

Van Koningswege :

Voor de Minister voor Ondernemen en Vereenvoudigen, afwezig,  
De Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting,  
G. VANHENGEL